



Amtsblatt der Stadt Kassel

1. Oktober 2021
Nr. 062 / 5. Jahrgang
erscheint wöchentlich

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	751
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	752
Sitzung des Kulturausschusses.....	752
Sitzung des Ortsbeirates Waldau	752
Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger-Hasenhecke	752
Sitzung des Ortsbeirates Südstadt.....	753
Sitzung des Ortsbeirates Wesertor	753
Vollversammlung des Seniorenbeirats am 7. Oktober 2021.....	753
Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen	754
Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen	754
Sitzung des Ortsbeirates Nordshausen	755
Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden	755
Sitzung des Ortsbeirates Unterneustadt....	755
Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren	756
Sitzung des Ortsbeirates Rothenditmold...	756
Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof.....	756
Sitzung des Ausschusses für Klima, Umwelt und Energie der Stadtverordnetenversammlung Kassel	757
Bekanntmachungen.....	757
Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsamtbezirk VIII - Kassel-Harleshausen	757
Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsamtbezirk XV - Kassel-Wolfsanger/Hasenhecke.....	757
Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2021	758
Vereinfachte Umlegung „Ellerhofstraße 3“	760

Bebauungspläne	761
Bebauungsplan Nr. VIII/11 „Kita Nordshausen“	761
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung	762
Archivarin bzw. Archivar (w/m/d)	762
Mehrere Hausmeisterinnen bzw. Hausmeister (w/m/d).....	763
Öffentliche Ausschreibungen	765
Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung	765
Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung	765
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferleistung nach UVgO	765
Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung	765
Impressum	766



Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien

Sitzung des Kulturausschusses

Am Dienstag, 6. Oktober 2021, 17.00 Uhr findet im Stadtverordnetenensaal, Rathaus, Kassel, die 4. öffentliche Sitzung des Kulturausschusses statt.

Tagesordnung:

1. Einladung des neuen Staatstheater- Intendanten in den Kulturausschuss

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 31. August 2020

Bericht des Magistrats
-101.18.1725-

2. Bericht des Leitungsteams des Kulturzentrums Schlachthof

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der SPD und B90/Grüne

Berichtersteller/in: Stadtverordneter Gernot Rönz
- 101.19.198 -

3. Technikmuseum

Anfrage der Fraktion B90/Grüne und SPD
Berichtersteller/in: Stadtverordnete Sabine Wurst
- 101.19.211 -

gez. Sabine Wurst
Ausschussvorsitzende

Hinweis:

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben. Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871224 od. per E-Mail: annika.kuhlmann@kassel.de angefordert werden.

Sitzung des Ortsbeirates Waldau

Am Dienstag, 5. Oktober 2021, 19.30 Uhr, findet im Bürgerhaus (Alte Schule) Waldau, Kasseler Straße 35, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Waldau statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Haushaltsplanentwurf 2022
2. Straßenverkehr in Waldau:
Durchgangsverkehr,
Geschwindigkeitsmessungen und Parksituation
3. Vergabe von Dispositionsmitteln
a) zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft
b) zur Unterhaltung von Wegen, Straßen,
Plätzen
c) zur Unterhaltung von Grünanlagen
4. Mitteilungen

gez. Joachim Bonn
Ortsvorsteher

Hinweis:

Während der Sitzung ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen sind einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger- Hasenhecke

Am Dienstag, 5. Oktober 2021, 19.00 Uhr findet im Landhaus Meister, Saal Obergeschoss, Fuldatalstraße 140, Kassel, die 5. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wolfsanger-Hasenhecke statt.

Tagesordnung

1. Mitteilungen
2. Workshop Neubau Kleingartenanlage Höheweg
3. Hundenauslauffläche
4. Haushaltsplan 2022
5. Sachstand Bebauung Campusgelände

gez. Helmuth Brehm
Ortsvorsteher

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandregelungen einzuhalten und eine den Vorschriften entsprechende Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Es erfolgt keine Ausgabe von Speisen und Getränken.

Interessierte melden sich bei Ortsvorsteher Helmuth Brehm per E-Mail obr@diebrehms.de an.

Sitzung des Ortsbeirates Südstadt

Am Dienstag, 5. Oktober 2021, 19.00 Uhr, findet im Speisesaal des AWO Käthe-Richter-Haus, Eberhard-Wilderdmuth-Str. 15, 34121 Kassel, (Zugang über die Terrasse und Außentreppe) die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Südstadt statt.

Tagesordnung:

1. Vergabe von Dispositionsmitteln
 - Zukunft der Begegnungsstätte Café Zuflucht
 - 100 Jahre Dichterpaa Brückner-Kühner sowie Gestaltung des Brückner-Kühner-Platzes
2. Wiedereröffnung des Ehrenmals in der Karlsaue
3. Anhörung zum Haushaltsplanentwurf 2022
4. Mitteilungen

gez. Kerstin Saric
Ortsvorsteherin

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Wesertor

Am Mittwoch, 6. Oktober 2021, 18.30 Uhr, findet im Stadtteilzentrum Wesertor, Weserstr. 26, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wesertor statt.

Tagesordnung

1. Erste Verlängerung der Veränderungssperre des Bebauungsplans Nr. VI/35 „Fuldatalstraße, Ostring/Gartenstraße“
2. Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplans Nr. I/23 „Vogtsche Mühle/Karlshospital“
3. Dispositionsmittel zur Unterhaltung der Grünanlagen
4. Haushaltsplanentwurf 2022
5. Schwerpunkt Verkehr im Wesertor – Planung der weiteren Vorgehensweise
6. Mitteilungen

gez. Annli Lattrich
Ortsvorsteherin

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Vollversammlung des Seniorenbeirats am 7. Oktober 2021

Die nächste Vollversammlung des Seniorenbeirats findet am Donnerstag, 7. Oktober 2021 von 9.30 – 11.30 Uhr, im Rathaus, Stadtverordnetensaal statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls vom 5. August 2021
3. documenta fifteen im Jahr 2022
4. Fair Trade Town (FTT) Kassel – Ein kurzer Sachstandsbericht von Frau Heike Mattern
5. Öffentlichkeitsarbeit des Seniorenbeirats
6. Beschluss über die Forderung zur Errichtung eines behindertengerechten WCs im Zuge der Neugestaltung des Georg-Stock-Platzes in Kassel Wehlheiden
7. Mitteilungen/Verschiedenes

gez. Helga Engelke
Vorsitzende des Seniorenbeirats

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und es ist eine medizinische Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Es werden aufgrund der aktuellen Lage keine Getränke in der Sitzung zur Verfügung stehen.

Bitte bringen Sie sich bei Bedarf eigene Getränke mit.

Bitte melden Sie Ihre Teilnahme an dieser Sitzung in der Geschäftsstelle des

Seniorenbeirats unter der Telefonnummer 0561 787 2470 oder per E-Mail an

selina.vier@kassel.de an.

Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen

Am Mittwoch, 6. Oktober 2021, 16.00 Uhr findet im Stadtverordnetensaal, Rathaus, Kassel, die 8. Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen statt.

Tagesordnung:

1. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2022 sowie die Investitionsplanung für die Jahre 2022 bis 2025 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2022 bis 2025

Vorlage des Magistrats

Berichtersteller/in: Oberbürgermeister

Christian Geselle

- 101.19.180 -

1. Lesung

gez. Dr. Martina van den Hövel-Hanemann
Ausschussvorsitzende

Hinweis:

Der Zutritt zur Zuschauerempore des Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen Lichtbildausweis möglich. Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben.

Einlasskarten können ab sofort telefonisch unter 0561/7871224 od. per E-Mail: annika.kuhlmann@kassel.de angefordert werden.

Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, **19.00 Uhr**, findet in der Jakobuskirche, Kirchenzentrum, Umbachsweg 64, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bettenhausen statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Schulerweiterungsbau Grundschule Am Eichwäldchen
2. Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. VII/7 (E) "Dresdner Straße", 1. Änderung (Behandlung der Anregungen und Beschlussfassung als Satzung)
3. Smartes Kassel
4. Anhörung zum Haushaltsplanentwurf 2022
5. Vergabe von Dispositionsmitteln
 - a) zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft Aufhebung des Beschlusses aus der Sitzung vom 2. September 2021 und neue Beschlussfassung
 - b) zur Unterhaltung von Wegen, Straßen, Plätzen
 - c) zur Unterhaltung von Grünanlagen
6. Mitteilungen

gez. Volker Zeidler
Ortsvorsteher

Aufgrund der derzeitigen Pandemielage und einer besonders gefährdeten Person in unserem Ortsbeirat bitten wir dringend alle Gäste darum, sich vor dem Besuch der Sitzung einem Test zu unterziehen. Vollständig geimpfte Personen bitten wir, ihren Impfausweis mitzuführen und gegebenenfalls vorzuzeigen. Während der Sitzung sind FFP2-Masken oder medizinische Masken zu tragen.

Hinweis:

Es gelten die Abstands- und Hygieneregeln für die Pandemie. Die Zuhörerzahl wird deshalb auf 10 Personen begrenzt. Darüber hinaus werden keine Personen mehr eingelassen. Das Einlassen erfolgt nach der Reihenfolge des Eintreffens.

Sitzung des Ortsbeirates Nordshausen

Am Mittwoch, 6. Oktober 2021, 20:00 Uhr, findet in der Klosterkirche Nordshausen, Am Klosterhof 13, Kassel, die 5. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Nordshausen statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Kita "Am Klosterhof": Baustelleneinrichtung und Verkehrskonzept
2. Spielplätze im Stadtteil
3. Verkehrssituation Korbacher Straße
4. Haushaltsplanentwurf 2022
5. Mitteilungen

gez. Christian Knauf
Ortsvorsteher

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und es ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, 19:30 Uhr, findet in den Bürgerräumen Wehlheiden, Kohlenstraße 16, 34121 Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden statt.

Vor Beginn der Ortsbeiratssitzung findet ein Termin zur Begehung der Boppenhausenstraße statt. **Treffpunkt** ist um **18:30** Uhr in der **Boppenhausenstraße/Ellerhofstraße**.

Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Parksituation Boppenhausenstraße und Umgebung
2. Anhörung zum Haushaltsplanentwurf 2022
3. Konkretisierung WC Situation für Auslobung Georg-Stock-Platz
4. Vergabe von Dispositionsmitteln
 - a) zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft
 - b) zur Unterhaltung von Wegen, Straßen, Plätzen
 - c) zur Unterhaltung von Grünanlagen
5. Mitteilungen

gez. Anna Wienhausen
Ortsvorsteherin

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Unterneustadt

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, 19.30 Uhr, findet in der Unterneustädter Schule, Mehrzweckgebäude/Mensa, Leipziger Straße 13, Kassel, die 5. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Unterneustadt statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Vorstellung des Projekts "Smart City"
2. Vorstellung Klima-Nachbarschaftskreis Unterneustadt
3. Haushaltsplanentwurf 2022
4. Abfallbehälter im Stadtteil
5. Straßenbelag Hafestraße
6. Mehrzweckgebäude/Mensa Unterneustädter Schule
7. Standorte Fahrradständer im Stadtteil
8. Mitteilungen

gez. Kerstin Linne
Ortsvorsteherin

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und es ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen. Um vorherige Anmeldung bei der Ortsvorsteherin per E-mail: KerstinLinne@arcor.de wird gebeten.

Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, um 18.30 Uhr, findet im Gemeindehaus der Thomaskirche, Gemeinderaum, An der Kirche 2, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Umgestaltung der GWH für den Brückenhof
2. Tauben in Oberzwehren
3. Haushaltsplanentwurf der Stadt Kassel 2022
4. Straßenzustand Oberzwehrener Straße
5. Müllsituation am Spielplatz Ecke Rengershäuser Straße/Altenbaunaer Straße
6. Verkehrssituation an der Kreuzung Falkensteinstraße/Julius-Leber-Straße
7. Dispositionsmittel
8. Mitteilungen

gez. Philipp Humburg
Ortsvorsteher

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Rothenditmold

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, findet um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Zur grünen Oase“, Naumburger Straße 41 G, Kassel, die 6. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Rothenditmold statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung:

1. Erweiterungsbau Valentin-Traudt-Schule
2. Kinderärztliches Versorgungsangebot in Rothenditmold
3. Nachbereitung Erdforum Blüthlinde
4. Anhörung Haushaltsplanentwurf 2022
5. Mitteilungen

gez. Hans Roth
Ortsvorsteher

Hinweis:

Während der Sitzung sind die Hygiene- und Abstandsregelungen einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof

Am Donnerstag, 7. Oktober 2021, 19.00 Uhr, findet in der Evangelischen Versöhnungskirche Kassel, Hummelweg 50, Kassel, die 5. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

Tagesordnung

1. Vorstellung „Smart Kassel“
2. Vorstellung des neuen Schulleiters der Fasanenhofschule
3. Entwurf des Haushaltsplanes 2022
4. Mitteilungen

gez. Lienhard Knauf
2. stellvertretender Ortsvorsteher

Hinweis:

Gäste werden gebeten, während der Sitzung eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und die empfohlenen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Aufgrund der aktuellen Situation wird nur eine begrenzte Zahl von Gästen zugelassen.

**Sitzung des Ausschusses für Klima,
Umwelt und Energie der
Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Dienstag, 7. Oktober 2021, 17:00 Uhr,
findet im Sitzungssaal der Stadtverordneten,
Rathaus, Kassel, die 4. öffentliche Sitzung des
Ausschusses für Klima, Umwelt und Energie
statt.

Tagesordnung:

1. Wahl einer/eines 2. Stellv. Vorsitzenden

2. Bodenschutzbericht der Stadt Kassel

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung
vom 25.08.2008

Bericht des Magistrats

-101.16.959-

**3. Bericht zum Ziel der Klimaneutralität
in 2030**

Antrag der Fraktion DIE LINKE

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Violetta Bock

- 101.19.132 -

4. Regionale und saisonale Ernährung erhöhen

Antrag der Fraktion DIE LINKE

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Violetta Bock

- 101.19.157 -

**5. Stand ausgewählter
Klimaschutzmaßnahmen**

Anfrage Fraktion DIE LINKE

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Violetta Bock

- 101.19.194 -

**6. Selbstverpflichtung der Stadt Kassel
hinsichtlich Gebäudeenergie- und
Ressourceneffizienz**

Antrag der Fraktion DIE LINKE

Berichterstatter/in:

Stadtverordnete Violetta Bock

- 101.19.216 -

gez. Eva Koch

Vorsitzende

Hinweis:

Der Zutritt zur Zuschauerempore des
Sitzungssaals ist nur durch Vorlage einer
Einlasskarte in Verbindung mit einem gültigen
Lichtbildausweis möglich. Während der Sitzung
sind die Hygiene- und Abstandsregelungen
einzuhalten und eine Mund-Nasen-Bedeckung
zu tragen. Aufgrund der aktuellen Situation
werden nur begrenzt Einlasskarten ausgegeben.
Einlasskarten können ab sofort telefonisch
unter 0561/7871225 od. per E-Mail:
feyza.tanyeri@kassel.de angefordert werden.

Bekanntmachungen

**Wahl einer Schiedsperson für den
Schiedsamtbezirk VIII - Kassel-
Harleshausen**

Die Amtszeit der bisherigen Schiedsperson läuft
am 20. März 2022 ab. Es ist daher eine Wieder-
bzw. Neuwahl erforderlich.

Hiermit wird unter Bezug auf § 4 Abs. 3
Hessisches Schiedsamtsgesetz (HSchAG) darauf
hingewiesen, dass sich interessierte Personen
aus der Stadt Kassel zur Wahl stellen können.

Stadt Kassel

- Der Magistrat -

- Rechtsamt -

**Wahl einer Schiedsperson für den
Schiedsamtbezirk XV - Kassel-
Wolfsanger/Hasenhecke**

Die Amtszeit der bisherigen Schiedsperson läuft
am 16. Januar 2022 ab. Es ist daher eine
Wieder- bzw. Neuwahl erforderlich.

Hiermit wird unter Bezug auf § 4 Abs. 3
Hessisches Schiedsamtsgesetz (HSchAG) darauf
hingewiesen, dass sich interessierte Personen
aus der Stadt Kassel zur Wahl stellen können.

Stadt Kassel

- Der Magistrat -

- Rechtsamt -

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2021

A. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die Haushaltssatzung für das Jahr 2021 wird hiermit gemäß § 97 Abs. 5 Hessische Gemeindeordnung öffentlich bekannt gemacht. Die nach §§ 102 Abs. 4, 103 Abs. 2 und 105 Abs. 2 Hessische Gemeindeordnung erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2, 3 und 4 der Haushaltssatzung 2021 wurden inzwischen erteilt.

Die Haushaltssatzung hat folgenden Wortlaut:

„Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2021

Aufgrund der §§ 94 ff. der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 7. Mai 2020 (GVBl. S. 318), hat die Stadtverordnetenversammlung am 13. Juli 2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird

im Ergebnishaushalt

im ordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf 845.489.890,48 EUR
mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf -836.870.036,91 EUR
mit einem Saldo von 8.619.853,57 EUR

im außerordentlichen Ergebnis

mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf 3.067.500,00 EUR

mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf -761.188,20 EUR
mit einem Saldo von 2.306.311,80 EUR

mit einem Überschuss von 10.926.165,37 EUR

im Finanzhaushalt

mit dem Saldo aus den Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 37.151.813,36 EUR

und dem Gesamtbetrag der

Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 33.209.075,21 EUR

Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -69.738.796,00 EUR
mit einem Saldo von -36.529.720,79 EUR

Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 115.744.807,43 EUR

Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf -116.366.900,00 EUR
mit einem Saldo von -622.092,57 EUR

mit einem Zahlungsmittelüberschuss des Haushaltsjahres von

0,00 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Haushaltsjahr 2021 zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird auf 36.529.720,79 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag von Verpflichtungsermächtigungen im Haushaltsjahr 2021 zur Leistung von Auszahlungen in künftigen Jahren für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 74.157.500,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite, die im Haushaltsjahr 2021 zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 30.000.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2021 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf 450 v.H.
- b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf 490 v.H.

2. Gewerbesteuer auf 440 v.H.

§ 6

Ein Haushaltssicherungskonzept wurde nicht beschlossen.

§ 7

Es gilt der von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Haushaltsplans beschlossene Stellenplan.

§ 8

Die Ansätze für Aufwendungen in den Budgets sind gemäß § 21 (1) GemHVO übertragbar.

§ 9

Der Magistrat wird ermächtigt, Kredite vorzeitig zu tilgen sowie im Rahmen der Kreditfinanzierungen Vereinbarungen zur Steuerung von Zinsänderungsrisiken sowie zur Optimierung der Kreditkonditionen zu treffen.

Kassel, den 13. Juli 2021

Der Magistrat

gez.

Christian Geselle

Oberbürgermeister“

Die Genehmigungsverfügung der Aufsichtsbehörde hat folgenden Wortlaut:

„Genehmigung

Hiermit genehmige ich gemäß § 97a der Hessischen Gemeindeordnung (HGO)

1. in Verbindung mit § 103 Abs. 2 HGO die Aufnahme der in § 2 der Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Haushaltsjahr 2021 vorgesehenen Kreditaufnahmen in Höhe von **--36.529.720,79 EUR** (in Worten: „sechsenddreißig Millionen fünfhundertneunundzwanzigtausend-siebenhundertzwanzig Euro neunundsiebzig“)

2. in Verbindung mit § 102 Abs. 4 HGO die Inanspruchnahme der in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von **--74.157.500 EUR** (in Worten: „vierundsiebzig Millionen einhundertsevenundfünfzigtausend-fünfhundert Euro“)

3. die beschränkte Inanspruchnahme der in § 4 der vorgenannten Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 vorgesehenen Liquiditätskrediten in Höhe von --20.000.000 EUR (in Worten: „zwanzig Millionen Euro“)

RPKS - Z5-33 c 02/11-2017/12

Dienstsiegel

Kassel, 28.09.2021
Regierungspräsidium
Kassel
gez.
(Klüber)
Regierungspräsident“

B. Öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes der Stadt Kassel für das Jahr 2021

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme **vom 04. bis 12. Oktober 2021** im Rathaus, Zimmer F 212 (Kämmerei und Steuern) während der Dienststunden (Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr, Freitag von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr) öffentlich aus.

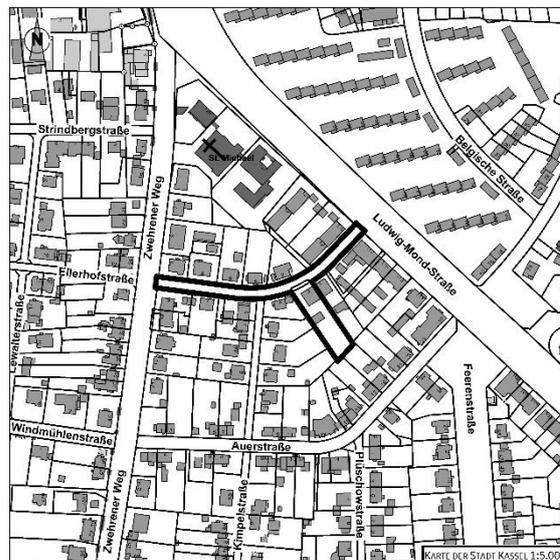
Zusätzlich erfolgt die „Öffentliche Auslegung“ durch Veröffentlichung im Internet auf der offiziellen Website der Stadt Kassel unter www.kassel.de/Haushalt.

Kassel, den 1. Oktober 2021

Stadt Kassel - Der Magistrat
gez.

Christian Geselle
Oberbürgermeister

Vereinfachte Umlegung „Ellerhofstraße 3“



1. Der Beschluss über die Vereinfachte Umlegung „Ellerhofstraße 3“ vom 24. März 2021 ist am 21. September 2021 unanfechtbar geworden.
2. Mit dieser Bekanntmachung wird nach § 83 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die Vereinfachte Umlegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die einem Grundstück zugewiesenen Grundstücksteile oder Grundstücke werden so wie sie stehen und liegen, Bestandteil dieses Grundstücks. Die dinglichen Rechte an diesem Grundstück erstrecken sich auf die zugewiesenen Grundstücksteile und Grundstücke.
3. Mit dieser Bekanntmachung werden die neuen Eigentümer in den Besitz der zugewiesenen Grundstücksteile oder Grundstücke eingewiesen.
4. Soweit im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung für den Einzelfall nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, hat die Bekanntmachung auch folgende Wirkungen:

- 4.1. Das Eigentum an den ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteilen und Grundstücken geht lastenfrei auf die neuen Eigentümer über.
- 4.2. Nutzungen, Lasten und Gefahren der zugeteilten Grundstücke gehen ebenfalls auf die neuen Eigentümer über.
- 4.3. Mit dieser Bekanntmachung werden die im Beschluss über die Vereinfachte Umlegung festgesetzten Geldleistungen fällig. Dinglich Berechtigte, deren Rechte durch den Beschluss über die Vereinfachte Umlegung beeinträchtigt werden, sind insoweit auf den Geldanspruch des Eigentümers angewiesen.
5. Die Umlegungsstelle veranlasst die Berichtigung des Grundbuchs und des Liegenschaftskatasters bei den zuständigen Behörden. Unschädlichkeitszeugnisse sind nicht erforderlich.
6. Rechtsbehelf:
Gegen diese Bekanntmachung ist innerhalb einer Frist von einem Monat nach Bekanntgabe der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Magistrat der Stadt Kassel -Umlegungsstelle- (Liegenschaftsamt), Obere Königsstr.7, 34117 Kassel, Eingang Fünffensterstraße, 3. Obergeschoss, Zimmer 8 zu erklären. Der Widerspruch soll einen bestimmten Antrag enthalten, die Beschwerdepunkte sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.
Wird die Frist durch das Verschulden eines Bevollmächtigten oder eines Vertreters versäumt, so wird dieses Verschulden dem Vertretenen zugerechnet.

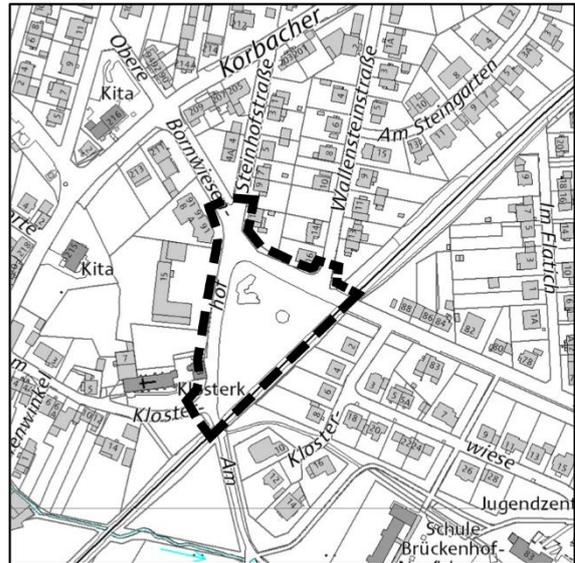
Stadt Kassel - Magistrat -
- Umlegungsstelle -

Bebauungspläne

Bebauungsplan Nr. VIII/11 „Kita Nordshausen“

Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses.

Geltungsbereich des Bebauungsplanes:



Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Kassel hat am 13.09.2021 den Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. VIII/11 „Kita Nordshausen“ als Satzung beschlossen. Gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), tritt der Bebauungsplan mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Der in Kraft gesetzte Bebauungsplan mit seiner Begründung und der „Zusammenfassenden Erklärung“ nach § 10a Abs. 1 BauGB kann während der Dienststunden im Amt für Stadtplanung, Untere Königsstraße 46, 2. Stock, Zimmer 205, von jedermann eingesehen werden.

Es sind alle rechtsverbindlichen Bebauungspläne der Stadt Kassel auch im Internet auf der Seite der Stadt Kassel abrufbar (www.kassel.de -Stadtplan Kassel-).

Hinweise:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 des BauGB in der oben angegebenen Fassung beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, ebenso wie eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, dann unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der die Verletzung begründende Sachverhalt ist darzulegen. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2 a beachtlich sind. Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3, Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 des BauGB in der o. a. Fassung über die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen, sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche, wird hingewiesen.

Stadtplanung, Bauaufsicht und Denkmalschutz

Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung

Archivarin bzw. Archivar (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Kulturamt – Abteilung Stadtarchiv – eine Archivarin / einen Archivar (w/m/d).

Das Stadtarchiv Kassel ist als Abteilung des städtischen Kulturamtes eine öffentliche Einrichtung für alle Bürgerinnen und Bürger. Es sammelt und bewahrt die historische Überlieferung der Stadt Kassel. Die Hauptaufgabe liegt in der Übernahme und Erschließung von historisch und rechtlich bedeutsamen Unterlagen aus den städtischen Dienststellen sowie der ergänzenden Sammlungstätigkeit.

Es erwarten Sie ein vielfältiges Aufgabengebiet in einem sympathischen Team, das einen offenen fachlichen Austausch pflegt und sich mit den vielfältigen Aufgabenfeldern eines kommunalen Archivs als modernes, serviceorientiertes Stadtgedächtnis identifiziert.

Ihre allgemeinen Aufgaben im Team des Stadtarchivs

- Eigenständiges Bewerten, Übernehmen und Erschließen von digitalem und analogem Schriftgut der Stadtverwaltung Kassel
- Beraten und Betreuen der Nutzerinnen und Nutzer sowie Bearbeiten von Anfragen
- Mitarbeit in allen Fragen archivischer Öffentlichkeits- sowie historischer Bildungsarbeit

Ihre individuellen Aufgabenschwerpunkte

- Beraten der Ämter bei der Schriftgutverwaltung insbesondere hinsichtlich der elektronischen Aktenführung und der Nutzung eines Dokumentenmanagementsystems
- Mitarbeit an der weiteren Ausrichtung der aktuellen und zukünftigen Digitalisierungsstrategie und insbesondere beim aktiven Weiterentwickeln der Strategie zur digitalen Archivierung im Stadtarchiv Kassel, den Digitalisierungsprojekten und in allen archivischen Fachangelegenheiten
- Sicherstellen des Betriebs eines digitalen Archivmagazins (DIMAG)

Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium als Diplomarchivar/in (FH) bzw. Bachelor/Master Archiv, als Diplom-Dokumentar/in (FH), Bachelor/Master Informations- und Datenmanagement oder ein vergleichbarer Studienabschluss
- Berufserfahrung ist wünschenswert
- Fachkenntnisse im Bereich der Schriftgutverwaltung sowie Erfahrungen beim Bewerten und Erschließen von digitalen Daten
- Kenntnisse in der Geschäftsprozessmodellierung bzw. -optimierung oder die Bereitschaft, sich diese anzueignen
- Verantwortungsbewusstsein, Eigeninitiative, Flexibilität, Selbstständigkeit und Engagement
- Organisations- und Verhandlungsgeschick
- Kommunikations- und Teamfähigkeit, Sozialkompetenz

Unser Angebot

Sie erhalten Entgelt bis zur Entgeltgruppe 9b nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Im Falle der Stellenbesetzung durch eine Beamtin bzw. einen Beamten steht eine Stelle im Bereich des gehobenen Archivdienstes nach dem Hessischen Besoldungsgesetz zur Verfügung. Eine Überprüfung der Stellenbewertung ist beabsichtigt.

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung sowie grundsätzlich die Möglichkeit der Nutzung von Telearbeit an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Dr. Stephan Schwenke, Leiter des Stadtarchivs, Tel. 0561 787 4015, oder an Frau Michaela Gutmann, Personal und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2198, wenden.

Bewerbungsschluss ist der 8. Oktober 2021

Mehrere Hausmeisterinnen bzw. Hausmeister (w/m/d)

Die Stadt Kassel ist mit ca. 205.000 Einwohnerinnen und Einwohnern das Zentrum in Nordhessen. Wir gehören zu den größten Arbeitgebern dieser Region und verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen, dessen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich freundlich und kompetent um die Belange der Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt kümmern.

Wir suchen für das Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung – Abteilung Gebäudedienste – mehrere Hausmeisterinnen / Hausmeister (w/m/d) für die Betreuung städtischer Schulen, Kindertagesstätten sowie Jugendeinrichtungen mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 45,5 Stunden. In dieser Zeit sind 2,6 Stunden Bereitschaftszeit pro Tag enthalten.

Die Einstellung erfolgt zunächst befristet für die Dauer eines Jahres mit der Perspektive einer unbefristeten Weiterbeschäftigung.

Ihre Aufgaben

- Betreuen und Erhalten von Wert und Funktion städtischer Gebäude und Einrichtungen
- Gewährleisten der Sauberkeit und gefahrlosen Nutzbarkeit der Gebäude und Grundstücke
- Durchführen der Verkehrssicherungspflicht
- Einstellen, Bedienen, Steuern und Überwachen der haustechnischen Anlagen
- Kontrollieren der haustechnischen Anlagen auf Funktion und Beschädigungen sowie Beseitigen von Störungen
- Prüf-, Inspektions- und Wartungsarbeiten
- Durchführen kleinerer Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten
- Reinigen und Pflegen der Außenanlagen
- Führen der Betriebsbücher
- Betreuen von Fremdfirmen und Überwachen von Handwerksarbeiten
- Schlüsselverwaltung
- Sichtkontrolle von Spielgeräten

Ihr Profil

- abgeschlossene Ausbildung
 - zur/zum Elektroniker/in der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik oder
 - zur/zum Anlagenmechaniker/in der Fachrichtung Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder
 - zur/zum Metallbauer/in oder
 - zur/zum Tischler/in oder
 - eine vergleichbare Qualifikation mit einer für die Tätigkeit qualifizierenden Berufserfahrung bzw. einer Qualifizierungsmaßnahme zur/zum Haustechniker/in oder Facilitymanager/in
- Anwenden der Standardsoftware Microsoft Office
- Fahrerlaubnis der Klasse B und Einsatz des privaten PKW für den Dienstgebrauch
- Arbeitsorganisation, Flexibilität, Initiative und Selbstständigkeit

- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeit in den Abendstunden sowie an Wochenenden
- Kommunikationsfähigkeit, Serviceorientierung, Interkulturelle Kompetenz, Ausdauer und Belastbarkeit

Unser Angebot

Sie erhalten Entgelt nach Entgeltgruppe 6 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Um Beruf und Familie zu vereinen, bieten wir vielfältige Formen der Teilzeitbeschäftigung an. Mit dem attraktiven Jobticket können Sie günstig die Verkehrsmittel des Nordhessischen Verkehrsverbundes (NVV) nutzen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen, daher sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation besonders berücksichtigen. Weiterhin verfolgen wir das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen unabhängig von Ihrer Nationalität und Herkunft.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf diese Stellenausschreibung ausschließlich über das auf dieser Internetseite bereitgestellte Online-Bewerbungsformular bewerben können. Bitte lesen Sie vorab die Hinweise für Ihre Bewerbung.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Schirmer, Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 6523, an Frau Arras, Amt Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. 0561 787 6175, oder an Frau Rehrmann, Personal- und Organisationsamt, Tel. 0561 787 2509, wenden.

Bewerbungsschluss ist der 10. Oktober 2021

Öffentliche Ausschreibungen

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabepattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan (www.had.de) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter <http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <https://www.kassel.de/service/produkte/kassel/Bauverwaltungsamt/oeffentliche-ausschreibungen.php>.

Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung

Vergabenummer RIB 2021-6610-003
Beschaffung eines Pritschenkleinlastwagens

HAD-Nr.: 125/3965

Eröffnungstermin: 21.10.2021, 11.00 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 20.11.2021

Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung

Vergabenummer RIB 2021-T14-003
Zuleitungskanalinspektion 2021 und 2022 im Stadtgebiet Kassel

HAD-Nr.: 125/3967

Eröffnungstermin: 11.10.2021, 10.00 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 10.11.2021

Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) einer Lieferleistung nach UVgO

Rahmenvereinbarung über die Lieferung von neuen Fahrzeugreifen und Schläuchen vom 01.01.2022 bis zum 31.12.2022 für die Stadtreiniger Kassel – Eigenbetrieb der Stadt Kassel

HAD-Nr.: 125/3964

Eröffnungstermin: 21.10.2021, 10.00 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 22.11.2021

Öffentliche Ausschreibung einer Bauleistung

Vergabenummer RIB 2021-244-0004
Metallbauarbeiten, Glas-Rahmenelemente, Türen, Palais Bellevue

HAD-Nr.: 125/3971

Eröffnungstermin: 26.10.2021, 10.30 Uhr
Zuschlags- und Bindefrist endet am: 25.11.2021

Impressum

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: amtsblatt@kassel.de. Im Internet unter <https://www.kassel.de/amtsblatt> stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 80,60 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,55 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

